GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

FECYT

FUNDACIÓN ESPAÑOLA
PARA LA CIENCIA
Y LA TECNOLOGÍA

MUNCYT
MUSEO NACIONAL DE
CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Cervantes, Tratar del Universo Todo

Cuaderno didáctico

El objetivo del cuaderno didáctico es aportar sugerencias de explotación para:

- Monitores del MUNCYT.
- Profesores o personas acompañantes de grupos escolares.

El cuaderno ofrece ideas para la explotación didáctica basados en los contenidos planteados en los módulos o de contenidos relacionados que, aunque no se formulen expresamente en los módulos, puedan ser tratados en la visita al exposición o posteriormente.

Relación de citas de El Quijote incluidas en la exposición:

INTRODUCCIÓN

La descripción de **Cervantes** pertenece a la introducción a *Novelas ejemplares*. Era habitual que en la introducción de los libros, los editores incluyeran un retrato del autor. En este caso **Cervantes** opta por autodescribirse, por lo que no hay retrato. Como se explica en el panel no hay certeza de que ninguno de los retratos conocidos sea realmente de **Cervantes**.

Libro 2 - capítulo 44

LA CIENCIA DE LAS ESTRELLAS

Introducción. Libro 1 - capítulo 34

Reloj nocturno. Libro 2 - capítulo 29

EL TAMAÑO RELATIVO DE LAS COSAS

Introducción. Libro 1 - capítulo 37

Medidas de longitud. Libro 1 - capítulo 16

Medidas de superficie. Libro 1 - capítulo 1

Medidas de Capacidad:

Para vinos. Libro 2 - capítulo 20; Libro 2 - capítulo 56

Para granos. Libro 2 - capítulo 50; Libro 1 - capítulo 9

Medidas de peso. Libro 2 - capítulo 66

GIGANTES DE BRAZOS LARGOS

Libro 1 - capítulo 8; Libro 1 - capítulo 20; Libro 2 - capítulo 29

INTRODUCCIÓN

Aspectos generales relacionados con la exposición.

El título de la exposición, *Tratar del universo todo*, hace referencia, tal como se menciona en el panel de entrada, al párrafo de *El Quijote* en que **Cervantes** explica que el libro, más allá de las aventuras de sus protagonistas, contiene numerosos ejemplos de los conocimientos científicos del momento y, aún, contiene numerosas costumbres y tradiciones que lo convierten en un texto muy rico en referencias sobre el estado de la ciencia en su época.

Es sabido que **Cervantes** une a sus dotes como escritor los conocimientos derivados de la intensa vida que pareció vivir, sus conocimientos de astronomía, navegación, armas y costumbres de diferentes lugares, reflejan bien la experiencia vital del escritor.

Una de estas facetas es el contacto que **Cervantes** mantenía con los círculos de discusión científica en Madrid, se sabe que frecuentaba los debates de la *Academia de Matemáticas* y que este lugar era el núcleo de importantes intercambios sobre lo que acontecía en casi todos los ámbitos de las ciencias.

Hemos incluido junto con este cuaderno un documento del doctor **García Tapia** donde se describe bien la actividad científica del momento. Su lectura puede ayudar a comprender la riqueza de conocimientos con los que **Cervantes** se relacionaba y que, de una manera discreta, va desgranando por boca de sus personajes.

En Madrid existía una real institución, la Academia de Matemáticas, primera academia científica del mundo dedicada a las ciencias. Por matemáticas se entendía entonces todas sus aplicaciones, incluida la ingeniería. Fue fundada por Juan de Herrera, gran arquitecto, ingeniero, científico, y en ella se formaban, aparte de los cosmógrafos, pilotos y militares, ingenieros de todo tipo. Incluso hubo un intento de poner academias de matemáticas en varias ciudades españolas, como en Valladolid, no prosperando por falta de apoyo de los concejos locales.

N. García Tapia

Ciencia y tecnología en la España del siglo XVI

Sin embargo, incomprensiblemente, todo esta competencia no forma parte del acervo cultural actual. En la exposición hemos incluido una breve recopilación de algunos de estos personajes.

Hay que añadir a todos estos personajes, las importantísimas figuras europeas coetáneas de **Cervantes**, como **Galileo**, **Johannes Kepler**, **Francis Bacon** o **René Descartes**, que dan una idea de la ebullición ideológica del momento.

*Este que veis aquí, de rostro aguileño,
de cabello castaño, frente lisa y desem-
barbada, de alegría que y de muerte
serena, aunque, como proporcional, de
barbas de plata, que no ha veinte años
que fueron de oro, de bigotes grandes,
de boca pequeña, de dientes tan menudos
al cocido, porque no viene sino solo
y deo mal condimentado y por picante
(...), de color blanco, sin ser blanco que*

*sereno, algo cargado de señales (...),
un dedo que es el riñón del autor de
la Galatea y de don Quixote de la
Mancha (...). Último comentario:
Miguel de Cervantes Saavedra. Fue
indulto muchas veces, y vivo y muero
sabido (...). Puede en la batalla
narrar de España la misma república
de un caballero (...).*

Navita Ejezpares, prólogo

Miguel de Cervantes
Saavedra

Se edita en realidad según gozaba ni cuenta
que con licencia/represión de Miguel de Cer-
vantes. El libro que aquí vemos, se publicó a
juicio de Marqués y con licencia de Don Francisco

de la Lengua, como todas las demás, salvo que
esta tratada en la descripción que el mismo le dio
en las Novelas Ejemplares.

Cervantes, Tratar del Universo Todo

*"... y para te enseñar y abrirte en
los secretos límites de la navegación,
conviene habilidad, suficiencia y
concordancia para tratar del universo
todo, más me se desprecie en trabajo,
y si lo don alabanzas, no por lo que
cuerdo, sino por lo que he dicho de
acuerdo"*

Quixote, II, XLIV

En numerosas ocasiones, Cervantes
juga con el lector insinuando que él
no es el autor del Quixote.

Así, en la entrada del capítulo XLIV
de la segunda parte, atribuye la au-
toría a un supuesto escritor árabe,
Cide Hamete, quien se excusa de que
los lectores, distraídos por las avertu-
ras de don Quixote, no reparan en
todas las referencias culturales y científicas
que el libro contiene:

Los métodos con los que vas a jugar
están basados en algunos de las
averturas del Quixote. Prepárate a
conocer la tecnología y resolver los
mismos problemas que tenían en
aquella época.

• Los avances en el conocimiento de
la Tierra y su relación con el Uni-
verso facilitan la apertura de nue-

vas rutas para la exploración y el
intercambio en todo el planeta. En-
fórtate a las dificultades para
orientarse y encontrar una ruta en
espacios abiertos, como el océano
o una gran meseta sin referencias
claras.

• Conoce los diferentes métodos, sus
condiciones y la inexactitud
derivada de la variedad según cul-
turas, áreas geográficas y tradicio-
nes, un problema que no acabaría
de resolverse hasta siglo XIX con
el sistema métrico decimal. (200
años después).

• Experimenta con los mecanismos
de transferencia de energía usados
en los molinos de viento manchegos.
En su momento, ¿cómo podían
desarrollar toda la capacidad del cono-
cimiento tecnológico popular?

La Ciencia de las Estrellas

La importancia de esta sección radica en comprender la dificultad de orientarse en espacios abiertos, sin referencias visibles, como grandes planicies o el mar. Es importante que los niños comprendan que la orientación solo es posible en relación a algún objeto del paisaje, montañas, edificios..., y que la ausencia de referencias nos deja completamente desorientados.

Conviene poner a los niños en la situación: Estás en mitad del océano, ya no ves tierra, por lo que no tienes referencias. Quieres llegar hasta, por poner un ejemplo, la isla en la que una vez escondiste un tesoro.

En primer lugar es necesario contar con mapas para determinar nuestra posición y la del lugar a donde queremos llegar. Esto implica que alguien con anterioridad ha tenido que hacer los mapas, lo que no siempre sucedía en el caso de los nuevos territorios objeto de exploración o en las nuevas rutas para navegar, por ejemplo, de Filipinas hasta la costa de América en la época de Cervantes.

Probablemente las distancias a recorrer en el mar no sean comprensibles para los niños, sería interesante hacerles ver, mediante comparaciones, lo que supone navegar los más de 6000 km de distancia entre Canarias y Cuba, por ejemplo.

Para poder orientarnos tenemos que recurrir a lo que vemos en el cielo y a máquinas que nos ayudan en esta tarea.

La referencia más clara cuando no hay objetos a la vista son las

Brújula

La **brújula** era y sigue siendo completamente decisiva para poder orientarse en mitad de la nada. Aunque su funcionamiento sea simple: conocer dónde está el norte, esto asegura determinar la dirección hacia la que nos dirigimos en relación al norte.

Los orígenes de la brújula son inciertos; en China conocían las propiedades del hierro imantado desde la Antigüedad y como instrumento se utiliza en Europa desde el siglo XII.

Conseguir que la aguja no se viera afectada por los movimientos del barco era un problema que se solucionó con mecanismos como el que puedes ver aquí.

estrellas y la Luna, por la noche, y el Sol durante el día. Estos objetos varían su posición con el paso de las horas, por lo que para determinar nuestra posición en un espacio abierto es necesario conocer y comprender el movimiento de estos objetos. Es muy importante recordar que estos objetos celestes se mueven en apariencia, pero que, en realidad, es la Tierra la que cambia su posición debido a los movimientos de traslación y rotación principalmente.

Conviene mencionar a los niños que en la actualidad los satélites que rodean a la Tierra facilitan información que nuestros dispositivos móviles y los aparatos de GPS interpretan para mostrarnos nuestra ubicación y que gracias a ellos podemos trazar una ruta hasta nuestro destino. Pero esto solo sucede desde hace unos 30 años, que anteriormente y, por supuesto, en la época en la que vivía Cervantes la única manera de orientarse era con la ayuda de los objetos celestes.

La **brújula** es desde muy antiguo el objeto que mejor ha servido al propósito de la orientación. Puede introducirse la idea del origen de su invención (en China). Es un buen momento para hablar de las propiedades magnéticas de algunos materiales y cómo estos son afectados por el magnetismo de nuestro planeta. Según la edad de los niños puede realizarse una pequeña actividad con agujas o alfileres imantados y un vaso con agua, o con un pequeño imán de barra atado a un cuerda para hacer visible el movimiento de objetos imantados en relación al planeta.

En el **módulo de la brújula** se emplea un modelo para trazar la ruta entre Alcalá de Henares y otros lugares de las aventuras del Quijote. Se trata de que los niños comprendan cómo trazar una ruta usando la brújula. En el propio mapa se ha incluido una rosa de los vientos para que, a partir de ella, los niños puedan determinar la ruta a seguir para llegar, por ejemplo, a Barcelona.

Para ayudarnos en la tarea de posicionarnos respecto al Sol u otros objetos celestes se han utilizado y todavía se utilizan en caso de emergencia (por avería eléctrica, por ejemplo), aparatos como el **astrolabio**, el **cuadrante** y el **sextante**

que, con la ayuda de cartas de navegación o planos (realizados anteriormente por alguien) nos dan la información sobre dónde nos encontramos aproximadamente y, a partir de este dato marcar una ruta a seguir.

Aquí es donde introducimos el **concepto de latitud**: posición respecto a la línea del ecuador.

En la antigüedad la latitud podía determinarse por la posición del Sol a mediodía (había que estar bien seguro de en qué momento era el mediodía) y también por la posición de la estrella Polar a cualquier hora de la noche. Este es el momento de recordar que la estrella Polar solo es visible en el hemisferio Norte. En el hemisferio sur, en la época de Cervantes solo podía usarse como referencia la posición del Sol. Tiempo después los marinos comprenderían que la llamada Cruz del Sur sirve como referencia para saber hacia dónde está el Polo Sur.

Puede mencionarse, como una curiosidad que las estrellas que aparecen en la bandera de Australia son precisamente las de la Cruz del Sur.

Para tomar la altura del Sol o de la Polar, los navegantes se valían de instrumentos medidores de ángulos, como el astrolabio, el cuadrante y la ballestilla.

En el módulo se introduce el uso del **reloj nocturno** como uno de los instrumentos más sencillos para determinar la hora por la noche, comprendiendo y conociendo la posición de las estrellas a lo largo de la noche y en diferentes épocas del año.

Determinar la hora es un dato definitivo para saber cuánto tiempo ha pasado desde que partimos. El problema de este dato,

Reloj Nocturno

En tiempos de Cervantes, para orientarse, los marinos se valían de la posición del Sol durante el día y de la posición de las estrellas por la noche.

Claro que las nubes podían impedir la visión de las estrellas y esto conllevaba no saber la ubicación en mitad de un mar inmenso y desconocido. Cervantes recuerda esta situación en un soneto comparando la falta de estrellas con la ausencia de la amada:

*Yo sé que muero; y si no soy creído,
es más cierto el morir, como es más cierto
verme a tus pies, ¡oh bella ingrata!, muerto,
antes que de adorarte arrepentido.*

*Podré yo verme en la región de olvido,
de vida y gloria y de fevor desierto,
y allí veros podrá en mi pecho abierto,
cómo tu hermana vuestro está ocupido.*

*Que esta reliquia guardo para el duro
trance que me amenaza mi porfía,
que en tu mismo rigor se fortalece.*

*¡Ay de aquel que navega, el cielo oscuro,
por mar no unido y peligrosa vía,
abunde noche o puerto no se ofrece!*

Quijote, I, XXXIV

El problema de la Longitud

● Juega a **Hundir la Flota**, e intenta localizar los barcos de tu enemigo conociendo solo su latitud.

Para determinar la posición de un objeto en la superficie de la Tierra se necesitan, al menos, dos datos esenciales:

La **latitud**, distancia desde el ecuador, medida en grados, que se hacía tomando como referencia la altura sobre el horizonte de estrellas conocidas, o del Sol o la Luna, empleando un **cuadrante**, un **astrolabio** o una **ballesta**.

La **longitud**, distancia desde un lugar concreto de la Tierra a una población conocida, se hacía calculando la diferencia entre la hora en el punto de referencia y la hora en el lugar deseado. Evidentemente para hacer esto es necesario tener un reloj fiable. Algo que no fue posible hasta el siglo XVIII con el **cronómetro marino** de **John Harrison**. Durante algún tiempo en el siglo XVII se empleó como referencia para calcular la hora los eclipses de las lunas de Júpiter, esto funcionaba bien en tierra, pero en un barco en movimiento esto era casi imposible de ver.

En la época de Cervantes el único método viable era la navegación por estima: calculando la latitud y la velocidad del barco podía determinarse aproximadamente la posición. Este método era, sin embargo, extremadamente impreciso y con frecuencia daba lugar a desastres con pérdida de vidas y mercancías.

aparentemente sencillo, es que los relojes de péndulo no funcionan en un barco en movimiento y los relojes de arena además del inconveniente de mantenerlos funcionando acaban acumulando un gran error de cálculo. Aún así, conociendo este dato más la velocidad del barco podemos determinar aproximadamente a qué distancia nos encontramos del puerto de salida. Lo que nos da una aproximación de dónde podemos estar situados en un mapa. Pero este dato no nos sirve para saber la ubicación del puerto de salida, puesto que no sabemos qué hora es en ese puerto y por tanto no sabemos cuántas horas nos separan de él. Aquí conviene recordar que si el barco va muy despacio o muy rápido variará nuestra posición, pero no la del puerto de salida. No sabemos cuántas horas fijas (usos horarios) nos separan porque no tenemos ningún reloj que nos diga qué hora es allí.

Ahora es cuando introducimos el **problema de los meridianos**: la posición respecto a una línea imaginaria que va del polo norte al polo sur. El acuerdo sobre los meridianos no ocurrió hasta el siglo XIX, cuando se fijó como meridiano cero la línea imaginaria que pasa por Greenwich (Inglaterra), por lo que en la época de las grandes exploraciones no había ninguna otra manera de orientarse que la descrita anteriormente.

Es necesario que los niños comprendan que sin los dos datos, **latitud y longitud**, no es posible determinar la posición de un objeto. El juego de **Hundir la Flota** busca hacer visible que no es posible "hundir" los barcos del "enemigo" sin conocer la longitud. Se debería guiar a los niños para que comprendieran que el problema de navegar en alta mar no es solo saber dónde estamos, sino que una vez que hemos conseguido llegar a algún sitio, el problema se plantea en cómo regresar de nuevo a ese mismo lugar o a nuestro puerto de salida. De ahí el ejemplo de cómo encontrar la isla en la que habían enterrado su tesoro.

También conviene recordar que estamos hablando de tomar medidas respecto a la posición de estrellas a bordo de un barco en movimiento. La precisión de cualquier aparato de estos en semejantes condiciones es, evidentemente, muy relativa, lo que conlleva errores de medición importantes y por tanto de ubicación.

Ballestilla

Quando en 1494 los reyes de Portugal y de España repartieron los nuevos territorios de América y África usando como referencia la línea imaginaria situada a 370 leguas al Oeste de las islas de Cabo Verde, se añadió un problema a los que ya existían en la navegación marina. Nadie sabía cómo determinar con exactitud la posición de un barco en mitad del mar.

Uno de los instrumentos más empleados para resolver este difícil problema era la ballestilla, también llamada báculo de Jacob, báculo de Santiago, rey o de oro, rey astronómico...

El Museo Nacional de Ciencia y Técnica cuenta con un excelente ejemplar, de 1563, realizado por Guillerme Arsenius.

Este instrumento mide los grados de separación entre una estrella y el Sol o la Luna. Esto puede ser suficiente para conocer la posición respecto a ese objeto. Este dato unido al conocimiento de la latitud, gracias a la ayuda de la brújula, podía dar una idea aproximada de la posición en un territorio o de un barco en mitad del inmenso mar.

Este instrumento fue muy empleado junto con el cuadrante y el astrolabio.

La ballestilla también es un instrumento muy útil para el cálculo de la altura de objetos, de un edificio, por ejemplo, conociendo la distancia hasta ese objeto.

¿A qué altura está el techo?

- Localiza el punto amarillo en el suelo, y mide la distancia en pasos hasta él.
- Calcula su equivalente en metros.
- Calcula el ángulo 'A' usando la ballestilla.
- Calcula la altura, hasta el techo, usando la tabla de tangentes.

La **Ballestilla** es un instrumento semejante al astrolabio o al sextante, mide los grados de separación entre el horizonte y una estrella. Es muy ligero y fácil de usar, la gran diferencia es que mientras los otros miden los ángulos directamente, la ballestilla calcula los ángulos por su tangente.

¿Para qué sirve saber el ángulo, por ejemplo con la ballestilla? Para determinar nuestra posición respecto al punto de referencia, por ejemplo la Polar. Esto nos ayuda a situarnos respecto del ecuador.

Es decir, nos dice la latitud en la que estamos.

Se puede entregar a los niños una copia de un planisferio recortable. Ver modelo en:

<http://www.elcielodelmes.com/Planisferioelcielodelmes.php>

y del reloj nocturno:

<http://www.astroava.org/index.php/content-layouts/56-reloj-nocturno-o-nocturlabio.html>

Modelo de cuadrante.

Imprimir en cartulina

Antes de empezar localiza un emplazamiento con poca contaminación lumínica (farolas o luces de la casas), libre de árboles u otros obstáculos que te impidan ver bien el cielo.

1. Usa la brújula para determinar el norte (asegúrate de que entiendes dónde está el sur, este y oeste). Localiza el objeto celeste que te interesa. Una estrella, un planeta, la Luna... Anota la dirección en la que está con la ayuda de la brújula.
2. Localiza el objeto celeste a través de la pajita de tu cuadrante. Con la ayuda de otra persona anota el ángulo que indica la plomada.
3. Realiza esta operación a la misma hora durante varios días o repítela al cabo de unos cuantos días o semanas.

Descubrirás que el objeto celeste se ha desplazado en el cielo. ¿Qué indica el cambio de posición de una estrella a lo largo de la noche?. ¿En qué dirección parece moverse (de norte a sur, de este a oeste...)?

¿Qué indica el cambio de posición de una estrella a lo largo de un periodo largo de tiempo (días, semanas...)?

Mapas: La representación plana de la Tierra

¿Es posible dibujar un objeto redondo en una superficie plana?
Si tomásemos la superficie de la Tierra y la cortásemos como si fuera la piel de una naranja, podríamos obtener algo similar a la ilustración de arriba.
Al situar estos gajos sobre una superficie plana rápidamente nos damos cuenta de que quedan espacios en blanco.

Si queremos representar los continentes en un plano no queda más remedio que estirar la imagen, por lo que todas las representaciones que hacemos en los mapas están necesariamente distorsionadas.

Observa lo que sucede al poner el mapamundi en la mesa.
¿Comprendes por qué cualquier mapa necesariamente es incorrecto?

La representación plana de la Tierra

El objetivo de este módulo es visualizar la dificultad de representar en una superficie plana, dos dimensiones, un objeto tridimensional como la Tierra. El ejemplo de los gajos busca representar gráficamente cómo habría que representar la Tierra al ponerla sobre una superficie plana, rápidamente se comprende que faltan secciones, sin embargo en los mapas estas secciones se complementan exagerando los territorios, especialmente los situados por encima de los trópicos.

Con la ayuda de un programa de retoque fotográfico como GIMP (código abierto), PhotoShop® u otros, se puede conseguir que los niños comprendan que al intentar llenar toda la superficie de un plano no queda más remedio que distorsionar la imagen estirándola por los bordes para completar el espacio. La herramienta para hacerlo estará relacionada con la edición de la imagen -> distorsionar.

El Relativo Tamaño de las Cosas

El objetivo de este módulo es presentar una aproximación al complejo mundo de las medidas antes de la invención del **Sistema Métrico Decimal**. En realidad se trata de que los niños comprendan la importancia y las ventajas de nuestro actual sistema de medidas no solo porque unifica los tipos de magnitudes y de unidades, sino porque esta manera de medir el mundo ha disparado exponencialmente el conocimiento científico-tecnológico al facilitar un cuerpo de medidas con un carácter prácticamente universal. Conviene recordar que algunos países anglosajones aún emplean medidas de su sistema métrico (Imperial) que no sigue los patrones del *Sistema Métrico Decimal* y que representa los últimos esfuerzos por mantener el nada práctico sistema medieval.

Como la cantidad de unidades de medida en la Península, en la época de Cervantes, es completamente apabullante hemos optado por simplificar las unidades empleadas. Nos hemos basado en las unidades generalmente empleadas en Castilla y León. Hay muchas más.

Por otro lado y con el objetivo de simplificar los cálculos hemos aproximado las equivalencias con nuestro sistema métrico. Hemos incluido la indicación "*aproximadamente*" siempre que ha sido necesario.

Es una buena ocasión para recordar cómo se establecen los patrones de medida. En primer lugar es necesario un material que, en la medida de lo posible, no sea extensible, que no varíe su longitud. Esto es ya de por sí difícil. Se puede poner el ejemplo de una cuerda

El relativo Tamaño de las Cosas

— Como el fierro de tres toes,
podría cuarenta marcos llevar según
magulló Sancho; pero, por lo que
sabe, hasta ahora, ni se que en la
sala, que el gigante morri es un cuero
buzado; y la canga, así arroba de
tres toes, que encurula en se tosiere;
y de caballos curule a...

Quijote, I, XXXVII

En los siglos XII y XIII, descritos
años antes de la invención del
Sistema Métrico Decimal, en la
Península eran utilizadas diversas
monedas y unidades de peso,
capacidad, longitud o superficie, que
variaban de un reino a otro, incluso
de una provincia a otra. Imagínate
ir de Madrid a La Coruña trayendo
que cambiar de moneda en cada
Comunidad por lo que pasan, a que
para poder comprar una cantidad
de fruta tuvieron que conocer las
diferentes medidas que se usaban en
cada sitio.

Para medir la distancia entre un
puerto y otro se usaba, por ejemplo,
la legua; la distancia que puede

recorrer una persona en una hora,
pero claro, si vas a caballo en una
hora recorres más distancia...

Para medir la cantidad de vino que
cabía en un recipiente se usaba la
arroba; que sería como unos 10
litros, pero para medir el peso de
una persona también se usaba la
arroba, solo que esto vez equivalía a
unos 11 kilos. Y esto no siempre,
porque dependía de la provincia
donde estuvieras. Como ses muy
cómodo, sobre todo si se dedicabas
al comercio.

Imagínate viajar como Sancho.
Atrévete a medir con precisión
como lo hacía él.

que por muy dura que sea siempre será posible estirarla un poco por lo que la medición realizada con ella puede variar. Para el patrón de una unidad de longitud, el metro, se empleó una aleación de platino e iridio, por ser la combinación menos alterable en función de temperaturas y presión. En la actualidad el patrón ya no es la barra que se conserva en París, sino la distancia que recorre la luz en línea recta en un tiempo de 1/299.792.458 (velocidad de la luz en el vacío).

La unidad de superficie actual es el metro cuadrado (m²) y en agricultura se utiliza la hectárea, que equivale a 10.000 m².

También es una buena ocasión para ayudar a comprender la diferencia entre capacidad y volumen. Se puede utilizar uno de los cuartillos de la exposición para medir sus lados y calcular el espacio que ocupa, su volumen, independientemente de que esté lleno, medio lleno o vacío, capacidad. Sería interesante recordar que aunque el cuartillo parezca vacío, en realidad está lleno de aire. Esto mismo puede hacerse con la ayuda de otros objetos como botellas o vasos. La medición de los lados puede hacerse empleando las reglas o plantearlo como un juego usando palmos que comprendan que la medida con palmos, si no es justo de un palmo es muy complicada de tomar y muy poco precisa.

A pesar de todas las complicaciones derivadas de la inexactitud de las medidas conviene hacer ver a los niños que los antiguos eran capaces de hacer instrumentos de gran precisión, como pueden ser, por ejemplo, los sextantes y que eran capaces de llevar a cabo complejas investigaciones. Es decir, conviene insistir en que antiguo no es sinónimo de atrasado, de falta de rigurosidad o de ignorancia.

A continuación incluimos la tabla de medidas que aparecen en la exposición.

Capacidad de Granos

Cahíz	666 litros	12 fanegas
Fanega	55,5 L aprox.	12 celemines
Celemín	4,6 L aprox.	4 cuartillos
Un Medio (1/2 celemin)	2,3 L aprox.	2 cuartillos
Cuartillo	1,15 L aprox.

Capacidad para Vinos

Cántara o Arroba	16 L aprox.	8 azumbres
Azumbre	2 L aprox.	4 cuartillos
Fanega		
Botella	0,75 L aprox.	1 ½ cuartillos
Cuartillo	0,50 L aprox.	4 copas
Copa	0,12 L aprox.

Longitud

Legua	5,5 km aprox.	20.000 pies
Paso	1,3 m aprox.	5 pies aprox.
Vara (castellana)	84 cm aprox.	3 pies
Pie	28 cm aprox.	
Palmo	20 cm aprox.

Peso(*)

Arroba	11,5 kg	25 libras
Libra	460 g	16 onzas
Cuarterón	120 g	¼ de libra
Onza	28 g aprox.

Superficie

Fanega	6.400 m ² aprox.
Celemín	533 m ² aprox.
Cuartillo	133 m ² aprox.
Estadal	11 m ² aprox.
Vara	0,7 m ² aprox.

(*) Hemos empleado el término "peso" por resultar más comprensible para los niños. Sería un buen momento para introducir o recordar, según la edad de los niños, la diferencia entre masa y peso.

Medidas de Superficie

En parte, de saber que una medida de terreno, de saber que cada medida es que vale lo más del otro, es dala a los libros de caballerías, con tanta ofensa y gusto, que sébale casi de más punto el estudio de la casa y aun la administración de su hacienda, y llegó a tanto su curiosidad y deseo de saber, que mandó mandar hacer de tierra de sembradura para comprar libros de caballerías.

Quijote, I, I

Como pasaba con la arrieta, que podía servir tanto para llevar de vino como para kilos de trigo, la complejidad de la fanega está en que se utiliza tradicionalmente tanto como medida de capacidad de grano, como medida de superficie de las tierras.

El concepto se basa en que la tierra solo tiene valor en relación a su capacidad de producir grano, por lo que una determinada superficie de campo se mide por la cantidad de grano que puede obtenerse y no por su superficie real.

Es un gran concepto y sólo que nos con los libros. De modo que se nos hace recordar con estas cosas, como que se nos olvidan una fanega de trigo, ¿Cuántas fanegas nos faltan tener en la cosecha? y si se

no anda la cosecha con todo el trigo? ¿Qué le regala y su móvil para hacer los cálculos?

MEDIDAS DE SUPERFICIE

El panel sugiere el cálculo de la superficie de un terreno. Es bastante sencillo. 8 fanegas. 6 fanegas si se inundan las dos por las que pasa el río.

Es el momento de hacer ver a los niños lo difícil que resultaría el cálculo de fanegas de un terreno con un bosquecillo o con muchas rocas.

Se les puede pedir que usen las reglas para medir el tamaño de los cuadros y calcular la superficie en metros cuadrados. Se puede proponer, por ejemplo, que cada centímetro en el plano equivalga a un metro (escala 1:100).

Puede aprovecharse la imagen del panel, en la que aparece el Quijote blandiendo una espada y rodeado de monstruos, batallas, etc., para recordarles que las aventuras del Quijote se inician por su desmesurada afición a leer libros de caballerías. Se debe ser cuidadoso en el tratamiento de este aspecto, porque los niños podrían deducir que la lectura de libros es perjudicial, cuando precisamente Cervantes lo que plantea es todo lo contrario, que en aquel momento, en que la mayoría de la población era analfabeta, una persona que leía mucho era considerada poco habitual.

Medidas de Capacidad para Vinos

Una de las grandes complicaciones de la variedad de unidades de medida que existían en la época de Cervantes es que había medidas de capacidad diferentes para vino, aceite, agua y sólidos.

No solo era complicado por la variedad de unidades que había. Además, en algunos lugares se utilizaba el mismo nombre, como por ejemplo *arroba*, tanto para una cantidad de vino como una de... ¡grano!

En el episodio de las bodas de Camacho, Sancho descubre, según van entrando, la cantidad de manjares preparados para la fiesta:

"(...) Contó Sancho más de sesenta zaqueos de más de a dos arrobas cada uno, y todos llenos, según después pareció, de generoso vino..."
Quijote, II, XX

En el episodio de la defensa de la hija de la dueña doña Rodríguez, el Quijote se enfrenta con Tosillos para forzar la boda de este. Cervantes describe el caballo del oponente del Quijote:

"El caballo mostraba ser frío, ancho y de color azulillo; de cada mano y pie le pendía una arroba de lana..."
Quijote, II, LVI

Medidas de Capacidad para Vinos

No solo era complicado por la variedad de unidades que había. Además, en algunos lugares se utilizaba el mismo nombre, como por ejemplo *arroba* tanto para una cantidad de vino como una de... ¡grano!

En la época de Cervantes, la medida de capacidad del vino era la *arroba* o *cántara*, que se dividía en *azumbres*, *cuartillos*, o *copas*.

Como has leído en el panel de introducción, Don Quijote arremete contra unos odres de vino, al confundirlos con gigantes. Si en la posada había cuatro odres llenos de vino, con la siguiente capacidad:

Odre 1: 2 arrobas
Odre 2: 25 cántaras
Odre 3: 45 cuartillos
Odre 4: 12 azumbres

¿Cuántos litros de vino contenían los odres que confunden a don Quijote?

Usa el rompecabezas, para averiguar cuántos *azumbres*, *cuartillos* o *copas* caben en una arroba y a cuántos litros equivalen.

Odre 1: 32 litros, odre 2: 80 litros, odre 3: 30 litros, odre 4: 24 litros.

MEDIDAS DE CAPACIDAD

Los módulos plantean que el concepto de medida de la capacidad era tan variable como para tener unidades diferentes según el tipo de líquido y, más allá, sorprende descubrir que los objetos pequeños como el grano se medían *usando unidades de capacidad también*.

Capacidad para vinos

En el módulo se citan un par de párrafos donde contrasta el uso de la *arroba* para medir la cantidad de vino contenido en un *zaque* (una especie de odre hecho de piel como el usado para sacar el agua de los pozos) y la cantidad de pelo que cuelga de las patas del caballo. Se pretende que los niños deduzcan de nuevo lo anárquico de las medidas.

o 8 *azumbres* en una *arroba*

o 32 *cuartillos* en una *arroba*

o 128 *copas* en una *arroba*

El puzzle incluido en el módulo pretende relacionar la cantidad de vino que cabe en la cántara con las diferentes medidas. Sería interesante preguntarles, por ejemplo, cuántas copas son media cántara, etc.

Una curiosidad: Probablemente el término *arroba* llame la atención de los niños debido a su utilización actual para indicar el dominio del correo electrónico y los perfiles en redes sociales. Sería curioso aclarar que *arroba* "@", en inglés, se pronuncia "at" (en) e indica el lugar donde se ubica el correo de una persona. Su nombre no tiene nada que ver con el de la arroba como unidad de medida, sino que proviene de la expresión comercial en inglés "*at a rate of*" (a razón de). Su utilización proviene de que el símbolo permanecía en los teclados de los ordenadores, que son una copia de los antiguos teclados de las máquinas de escribir y prácticamente había dejado de emplearse comercialmente, por lo que su empleo servía para diferenciar el nombre de la persona del dominio donde se ubica el buzón de mensajes de esa persona. En inglés tiene más sentido, puesto que al decir "*John Smith @ gmail.com*" estas diciendo "*John Smith "en" gmail.com*"

Medidas de Capacidad para Granos

Desde Sancho que nació en la media de Barataria, le ha pasado el tiempo de la vida en una carta a la mujer de Sancho, contando lo que le ha pasado en esta vida. En la carta le dice que le amaron dos mujeres y que él se casó con una muy hermosa por la que se casó y volvió a la vida de Sancho en Barataria.

“... Y yo, en lo que me a los años, saber más, yo le conté a un señor un cuento, que por donde las cosas van a tor a la mala y a la muerte.”
Quijote, II, I.

Para medir los alimentos utilizamos medidas de capacidad correspondientes al material que vamos a medir. Como es el caso de los granos, utilizamos litros de capacidad.

1. ¿Cómo se llama el instrumento que se utiliza para medir la capacidad de los líquidos?
El litro.

2. ¿Qué es un litro?
Es la unidad de medida de capacidad que equivale a mil centímetros cúbicos.

3. ¿Qué es un decilitro?
Es la décima parte del litro, es decir, 0,1 litros.

4. ¿Qué es un centilitro?
Es la centésima parte del litro, es decir, 0,01 litros.

Medidas de Capacidad para Granos

Cervantes presenta que cuando la historia del Quijote en un momento determinado se refiere a las medidas de capacidad, se refiere a las medidas de capacidad que se le refieren en un momento.

“... ¡Apuesto luego con el mundo que el diablo de la iglesia mujer, y según me vultaba aquella cartapunta, sobre las que me acordaba de Sancho, en algunas ocasiones, me quedaba el corazón más, y quedaba el alma que el mundo. ¡Cuántas son las medidas de peso y las medidas de trigo!”
Quijote, I, IX.

1. ¿Te parece que dos fanegas de trigo en un saco o en un cuervo?
Sí, porque las fanegas son medidas de capacidad y el cuervo es una medida de peso.

2. ¿Qué es un cuervo?
Es una medida de peso que equivale a 12 fanegas.

3. ¿Qué es una fanega?
Es una medida de capacidad que equivale a 12 cuervos.

4. ¿Qué es un celemin?
Es una medida de capacidad que equivale a la mitad de una fanega.

Medidas de Peso

Es, pues, el caso -dijo el labrador- estar bueno, que un vecino de mi lugar, tan gordo que pesa once arrobas, desafió a correr a otro su vecino, que no pesa más que cinco. Fue la condición que habían de correr una carrera de cinco pasos con pesos iguales; y, habiéndole preguntado al desafiador cómo se había de igualar el peso, dijo que el desafiado, que pesa cinco arrobas, se pusiera una de hierro a cuestas, y así se igualarían los once arrobas del flaco con los cinco del gordo.

Quijote, II, LXXVI

Medidas de Peso

1. ¿Cuántos kilos pesaban cada uno de los corredores?
120,5 y 52,5 kilos.

2. ¿Qué distancia aproximada en metros es una carrera de 100 pasos?
3,0 metros.

3. ¿Cuántos kilos son 6 libras?
2,7 kilos.

4. ¿Cuántas libras pesan tú?

Capacidad para granos

En este caso el juego busca que los niños descubran que sería relativamente fácil engañar en el trasiego de grano. Uno de los dos **celemines** está trucado para que tenga menor capacidad. En nuestro caso es bastante evidente, pero, como se sugiere en la sección del molino, con frecuencia se desconfiaba de los molineros por esta razón. Incluimos un azulejo que puede verse en el molino llamado "Infanto", en Campo de Criptana. Se trataría de ayudar a los niños a descubrir las connotaciones sociológicas del uso de medidas fraudulentas.

MEDIDAS DE PESO

En el módulo se ha colocado la imagen de una balanza romana. Sería una buena oportunidad para explicar su funcionamiento.

Conviene hacer hincapié en que la **libra castellana** equivalía a unos 460 gramos, mientras que la **libra anglosajona** equivale a 453,6 gramos. La diferencia no es muy grande..., salvo que estemos comprando varias cientos de libras.

La báscula incluida en el módulo emplea unidades en gramos y en libras anglosajonas. Sería interesante recordar a los niños cómo establecer la **tara** que la red, para sujetar los bloques, añade a la medida.

Por otro lado, para añadir aún más confusión, al hablar de los granos, era corriente establecer una relación en la que 3 granos de cebada pesan lo mismo que 4 granos de trigo.

Este dato puede resultar útil para plantear juegos como calcular el peso de un celemín de trigo y su equivalencia si fuera cebada.

Gigantes de Brazos Largos

La imagen de los **molinos manchegos** está indudablemente asociada a las aventuras del **Quijote**, pero los molinos, mucho más allá de las aventuras y desventuras que suponen para el ilustre caballero, fueron durante siglos uno de los mejores ejemplos de industria automática.

La complejidad que subyace en su aparentemente simple mecanismo es una muestra del ingenio de los seres humanos para usar la energía del viento en su provecho.

En torno al molino pueden estudiarse numerosos aspectos tanto de las ciencias de la naturaleza como de la sociedad. Un molino es un compendio de física: fuerzas y mecánica sobre todo; es la base de la alimentación puesto que la harina es el componente esencial del pan y este es considerado un alimento básico; es un negocio; es la definición de un paisaje...

Desde el punto de vista técnico un molino es un compendio de sabiduría popular.

- La ventanas. **VENTANILLOS** (nº 11 del esquema). Esenciales para saber la orientación del viento. 12 ventanas, 12 direcciones posibles correspondientes a los vientos dominantes en la zona.
- El tejado. La **CAPERUZA** (nº 3 del esquema). Sorprende que toda la estructura del tejado junto las aspas y la rueda motriz (rueda catalina) se mueva. Estamos hablando de alguna tone-

lada de madera que se mueve apoyada directamente sobre el muro, gracias a la palanca que realiza el **palo de gobierno** de unos 15 metros de largo (nº 6).

- La transmisión del movimiento se realiza mediante engranajes. La **RUEDA CATALINA** (nº 7) transmite el movimiento a otra pequeña rueda, llamada **LINTERNA** (nº 9). La velocidad a la que gira la rueda de moler o **PIEDRA VOLANDERA** (nº 4), conectada a la rueda linterna, está determinada por el número de dientes que interaccionan entre ambas. Generalmente el número de dientes de la rueda motriz es de 40, mientras la rueda linterna tiene 8 palos o husillos.

Por cada vuelta de las aspas la rueda catalina da otra, mientras que la linterna y, por tanto la rueda volandera, dan 5, esto es, un significa un factor de multiplicación 40/8.

Desde un punto de la energía eólica, los vientos empujan las velas de las aspas. La energía del viento se puede calculara con la fórmula de la energía cinética:

$$\text{Energía cinética} = \frac{1}{2} m \cdot v^2$$

Esto quiere decir que la velocidad del viento es muy determinante puesto que se aplica el cuadrado. La masa del aire puede calcularse:

Molino manchego

La transformación de la energía para el funcionamiento de molinos es una de las claves del desarrollo tecnológico de la humanidad. El viento (o el agua) es una excelente fuente de energía, pero el gran problema es cómo aprovecharla.

El engranaje es el mecanismo más preciso y eficiente para transmitir el movimiento desde la fuente de energía (aire, agua...) hasta lo que se desea mover.

En los molinos tanto de agua como de viento, los engranajes han sido siempre la clave de su funcionamiento.

En el caso del molino manchego, la **rueda catalina** es el engranaje que transmite el movimiento del eje de las aspas a la rueda de moler. Los grandes dientes de la rueda, al girar, se encajan en las barras o las heridillas que forman la **linterna**, haciendo que esta se mueva y transmita el movimiento de las aspas a la **pietra volandera**.

- Mira en el esquema del molino cuáles son sus partes y comprueba su eficacia en el modelo.

1 ASPAS

Cubiertas por lasas, se encargan de recoger la energía del viento. Su forma típica se traduce en el motor que se encuentra en el viento. Su longitud aproximada es de 7,90 m.

2 EJE

Tronco de madera que transmite el movimiento de las aspas al mecanismo de molino.

3 CAPERUZA giratoria

4 PIEDRA VOLANDERA

Es la piedra que gira.

5 PIEDRA SOLERA o faja

Tronco de pino o álamo que gira la caperuz y orienta las aspas hacia la dirección del viento dominante. Mide 16 mts. de longitud.

6 RUEDA CATALINA

Gira con el eje del molino, en el que está integrado. Engrana con la linterna mediante dientes de madera. El movimiento vertical de las aspas se transmite al horizontal de las muelas.

7 FRENO

Accidentalmente se frena la rueda catalina.

8 LINTERNA

Transmite la fuerza desde la rueda catalina a la piedra volandera.

9 MADRES

Son 6 vigas, 9 puercofijos y 8 piezas de hierro que se sitúan en la base del cono giratorio.

10 VENTANILLOS

Son 12, dispuestos en función de cada viento. Al abrirlos, el molino

se estabiliza y recoge el viento desde la parte superior de la caperuz y las aspas.

11 BANCADA

Son dos vigas que sostienen el peso de las muelas y la tolva.

12 MARRANOS

Son dos vigas que sostienen el peso de las muelas.

13 CANALÓN

Por él bajan las muelas hasta el saco donde se recoge.

Considerando condiciones normales de humedad y temperatura, la densidad del aire, a nivel del mar, es de $1,225 \text{ kg/m}^3$. Es decir, en esas condiciones el aire tiene una masa de $1,225 \text{ kg}$ por cada metro cúbico.

A menor temperatura y humedad, la densidad del aire será mayor por lo que tendremos más energía cinética.

Aconsejamos la lectura del trabajo del profesor **Francisco Valera Martínez-Santos** con algunos estudios muy ilustrativos para explicar el funcionamiento de las aspas. Sería muy interesante hacer ver a los niños los paralelismos entre las aspas de los molinos y las alas de un avión y cómo los mismos principios físicos se aplican en ambos casos (referencia al final de la guía).

A continuación incluimos algunas fotografías que pueden reproducirse para ayudar los conceptos planteados.

Detalle de las aspas. Puede apreciarse la inclinación que toman para favorecer el paso del aire, creando las condiciones perfectas de sustentación para obtener el máximo de energía con el mínimo de viento

Detalle de la rueda catalina con los dientes y el eje conductor

Detalle de la unión entre la caperuza y el muro. Se puede apreciar las guías sobre las que se apoya el peso de la caperuza, que se arrastran directamente sobre el borde de madera del muro. Para reducir la fricción solo se emplea grasa

Palo de gobierno

LECTURAS RECOMENDADAS:

Nicolás García Tapia. *Ciencia y tecnología en la España del siglo XVI*, disponible en:

<http://www.anie-anies.es/wp-content/uploads/2014/06/ConferenciaNicolasGarciaTapia.pdf>

Francisco Valera Martínez-Santos. *Principios físicos y tecnología de los molinos de viento*, disponible en:

<http://www.campodecriptana.info/descargas-ficheros/publicaciones/Fisica-y-tecnologia-del-molino-de-viento.pdf>

CRÉDITO ILUSTRACIONES:

Ilustraciones de **Salvador Tusell**, a partir de grabados originales de **Gustave Doré**.

El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha. Viuda de Luis Tasso. 1905. Barcelona

Cedidas por el **Banco de Imágenes del Quijote: 1605-1915**
(www.qbi2005.com)

RELACIÓN CON EL CURRÍCULO ESCOLAR

E. PRIMARIA. Ciencias Naturales / Ciencias Sociales

La Ciencia de las Estrellas

- o Importantes descubrimientos e inventos.
- o La representación de la Tierra. Orientación en el espacio.
- o Globos terráqueos Identificación de los polos, el eje y los hemisferios.
- o Cartografía. Planos y mapas. Escalas.
- o Puntos de la tierra: los paralelos y meridianos. Coordenadas geográficas: Latitud y longitud

El Tamaño Relativo de Las Cosas

- o Diferentes procedimientos para la medida de la masa y el volumen de un cuerpo.

Gigantes de Brazos Largos

- o Concepto de energía. Diferentes formas de energía. Fuentes de energía y materias primas: su origen. Energías renovables y no renovables.
- o Fuentes de energías renovables y no renovables. El desarrollo energético, sostenible y equitativo.
- o Máquinas y aparatos. Tipos de Máquinas en la vida cotidiana y su utilidad.
- o Importantes descubrimientos e inventos.
- o Las actividades económicas y los sectores de producción de España.

E. SECUNDARIA

La Ciencia de las Estrellas

1º ESO - Ciencias Sociales

- o Utilización de técnicas de orientación. Observación del cielo diurno y nocturno.
- o Evolución histórica de las concepciones sobre el lugar de la Tierra en el Universo: el paso del geocentrismo al heliocentrismo como primera y gran revolución científica.

Gigantes de Brazos Largos

2º ESO - Física

- o Las fuerzas y sus aplicaciones.
- o Las fuerzas como causa del movimiento, los equilibrios y las deformaciones
- o Masa y peso de los cuerpos. Atracción gravitatoria.

3º ESO - Física

- o El concepto de energía.
- o Energías tradicionales.
- o Energías alternativas.
- o Fuentes de energía renovables.

4º ESO - Física

- o Las fuerzas y el equilibrio.
- o Las fuerzas y sus efectos estáticos.

El Tamaño Relativo de Las Cosas

4º ESO - Física

- o Las magnitudes y su medida. El Sistema internacional de unidades. Carácter aproximado de la medida. Redondeo.
- o Aparatos de medida. Medida de masas: balanzas. Medidas de volumen. Medidas de longitud: regla y calibrador.

La Ciencia de las Estrellas

1º ESO - Ciencias Sociales

- o Lectura e interpretación de imágenes y mapas de diferentes escalas y características. Percepción de la realidad geográfica mediante la observación.
- o Valoración de las fuentes históricas para el conocimiento del pasado.
- o Localización en el tiempo y en el espacio de periodos y acontecimientos históricos
- o La Tierra, un planeta del Sistema Solar. Los movimientos de la Tierra y sus consecuencias geográficas.
- o La representación de la Tierra. Aplicación de técnicas de orientación geográfica.
- o El Estado moderno en Europa: la consolidación de las monarquías.
- o Evolución política y económica en la Península Ibérica. La monarquía de los Reyes Católicos.
- o Los descubrimientos geográficos. La expansión europea. Las Islas Canarias.
- o El descubrimiento y colonización de América y su impacto económico.
- o Arte y cultura en el siglo XVII. El Siglo de Oro español.

Cervantes,
Tratar del Universo Todo

Marzo 2017